

Emma Small

From: Kelly Hannah (NHQ-AC) <Hannah.Kelly@CSC-SCC.GC.CA>
Sent: May 28, 2020 8:08 AM
To: Deena Hinshaw
Cc: Wheatley Jennifer (NHQ-AC)
Subject: CSC Response to COVID-19
Attachments: DR. Deena Hinshaw - Letter to PH.pdf

Dr. Hinshaw,

Please find attached a letter regarding the Correctional Service of Canada's (CSC) response to COVID-19 and our continues communication with our public health partners.

Thank you,

Hannah Eyamie (Formerly Kelly)

Administrative Services, Mental Mealth Branch, Specialized Mental Health
Correctional Service Canada | Government of Canada
Hannah.Kelly@csc-scc.gc.ca | 613-992-0630

Services administratifs, Santé mentale, Santé mentale spécialisée
Service correctionnel du Canada | Gouvernement du Canada
Hannah.Kelly@csc-scc.gc.ca | 613-992-0630



Correctional Service Canada Service correctionnel Canada

Ottawa, Canada
K1A 0P9

Health Services Sector
Correctional Service Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, ON K1A 0P9

Dr. Deena Hinshaw
Chief Medical Officer of Health
10025 Jasper Avenue, 24th Floor
Edmonton, AB T5J 1S6

Dear Dr. Hinshaw,

In the context of the current COVID-19 pandemic, communication between the Correctional Service of Canada (CSC) and our public health partners is essential to support the continued health, safety and well-being of employees and offenders.

To support the effective flow of essential information, CSC is working collaboratively with public health staff in your province to identify your specific information needs and mechanisms for timely sharing. Based on this work, CSC will proactively share key information related to COVID-19 positive inmates in CSC institutions, and inmates who are being released from CSC institutions, which have identified cases of COVID-19, to the community.

Current CSC practice requires screening of all inmates for symptoms, including taking temperature, prior to any release to the community. For Individuals screened as symptomatic or COVID-19 positive, we will discuss with the local public health unit, what specific arrangements need to be made to continue to quarantine and monitor the individual. Similarly, in cases we are releasing from an institution with known cases of COVID-19, we will contact the local public health unit to understand what quarantine and monitoring would be required. Subsequent to the initial release to your province/territory should the

Chère Dr. Hinshaw,

Dans le contexte de la pandémie actuelle de COVID-19, la communication entre le Service correctionnel du Canada (SCC) et nos partenaires de santé publique est essentielle pour assurer la santé, la sécurité et le bien-être de nos employés et des délinquants.

Pour soutenir la communication efficace des renseignements essentiels, le SCC travaille en collaboration avec le personnel de la santé publique dans votre province pour cerner vos besoins particuliers en matière d'information et les mécanismes de communication en temps opportun. À la lumière de ce travail, le SCC communiquera de façon proactive les renseignements clés liés aux détenus déclarés positifs à la COVID-19 dans ses établissements, et aux détenus qui sont mis en liberté dans la collectivité à partir d'établissements du SCC qui ont des cas identifiés de COVID-19.

La pratique actuelle du SCC exige que tous les détenus soient soumis à une vérification des symptômes avant toute mise en liberté dans la collectivité, ce qui comprend la prise de la température. Dans le cas des personnes identifiées comme symptomatiques ou positives à la COVID-19, nous discuterons avec les autorités locales de santé publique des dispositions particulières à prendre pour poursuivre la quarantaine et surveiller la personne. De la même façon, pour les détenus mis en liberté d'un établissement ayant signalé des cas de COVID-19, nous communiquerons avec les autorités locales de santé publique pour comprendre quelles mesures de quarantaine et de surveillance seraient requises. À la

Canada

offender move between provinces, CSC will continue to work with the province/territory to understand what quarantine and monitoring would be required.

While our priority at this time is information sharing for institutions with identified cases of COVID-19, should you require information related to other cases of release we will work with your staff to identify a process to release this information.

For more information on CSC's response to COVID-19, please consult the following:
<https://www.csc-scc.gc.ca/001/006/001006-1003-en.shtml>

suite de la mise en liberté initiale du délinquant dans votre province/territoire, s'il se déplace entre les provinces, le SCC continuera de travailler avec la province ou le territoire concerné pour comprendre quelles mesures de quarantaine et de surveillance seraient requises.

Bien que notre priorité en ce moment soit la communication de renseignements pour les établissements ayant des cas identifiés de COVID-19, si vous avez besoin d'information liée à d'autres cas de délinquants mis en liberté, nous travaillerons avec votre personnel pour établir un processus afin de communiquer cette information.

Pour de plus amples renseignements sur la réponse du SCC à la COVID-19, veuillez consulter le site suivant: <https://www.csc-scc.gc.ca/001/006/001006-1003-fr.shtml>.



Dr. James Worthington
National Medical Advisor / Conseiller médical national
Correctional Service Canada / Service correctionnel Canada

c.c. Jennifer Wheatley, Assistant Commissioner, Health Services / Commissaire adjointe, Services de santé